



Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

M-2853

Nº albarán : 80496598
Del. Note Nb: 01.09.2020
Fecha rec: 2000
Rec date :

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address:

Transportista/Carrier Transport number: 282920

Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula : PA2200KK
Plate Nb : PA2200KK
Remorque : R7254BBM
Remoc. plate :

Modugno Bari 70026
Italia

Unidad transporte: Transp. ind. p. carr.
Del Unit:

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Proveedor / Supplier	
Código:	91000014
Dirección:	Polígono Kataide
Address:	Polígono Kataide
Población:	Mondragon 20500
City:	Mondragon 20500
País:	España
Country:	España

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	N.º Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Quantity Delivered	Recibida Received								
2510630000	CM 2510310463	675		PZA	TBA-501494	027	16292519/16296032	25	550004316501		
2510630104	CARTER EMBRAGUE 251031	390		PZA	TBA-501494	013	16284821/16295538	30	550004318501		
					TBA-501711	162					
					TBA-501712	078					
KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		KUEHNE+MAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
Quantità dichiarata: 175		Quantità dichiarata: 390		Quantità dichiarata: 180		Quantità dichiarata: 180		Quantità dichiarata: 180		Quantità dichiarata: 180	
Quantità effettiva:		Quantità effettiva:		Quantità effettiva:		Quantità effettiva:		Quantità effettiva:		Quantità effettiva:	
Tipo Imballaggio:		Tipo Imballaggio:		Tipo Imballaggio:		Tipo Imballaggio:		Tipo Imballaggio:		Tipo Imballaggio:	
Quantità Imballi: 278		Quantità Imballi: 13		Quantità Imballi: 13		Quantità Imballi: 13		Quantità Imballi: 13		Quantità Imballi: 13	
Conformità alle schede di imballaggio: ☒ NO		Conformità alle schede di imballaggio: ☒ NO		Conformità alle schede di imballaggio: ☒ NO		Conformità alle schede di imballaggio: ☒ NO		Conformità alle schede di imballaggio: ☒ NO		Conformità alle schede di imballaggio: ☒ NO	
Data controllo: 05/09/20		Data controllo: 05/09/20		Data controllo: 05/09/20		Data controllo: 05/09/20		Data controllo: 05/09/20		Data controllo: 05/09/20	
Firma		Firma		Firma		Firma		Firma		Firma	
Peso netto total : 9.538,050		Peso brutto total : 12.106,050		Peso netto total : 12.106,050		Peso netto total : 12.106,050		Peso netto total : 12.106,050		Peso netto total : 12.106,050	
Total net weight:		Total brut weight:		Total net weight:		Total net weight:		Total net weight:		Total net weight:	

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address)
Fagor Ederlan Koop.E.
 Torre de la Torre, 7
 20540 - LESKONATZA (Gipuzkoa)
 NIF. ESF-20025292

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
 LETTRE DE VOYAGE INTERNATIONALE
 INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE



Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Co transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).
 This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
 CARTA DE PORTE

* Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según la orden FOM/2861/2012 de 13 de Diciembre de 2012, entrada en vigor el 05/07/2013 y/o modificaciones posteriores de la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address)

Magna PT. SpA.
Modugno Bari (I)

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address)

VAT: BG 204162546
ALEX PN LTD.
 ul. K. Velichkov №20, fl.2, office 208
 BG-4400 PAZARDZHIK tel.: +34 678 941623

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
 Place of delivery of the goods (place, country)

Bari (I)

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Distancia

Km.

Vehículo / Remolque o Semirremolque
PA220SKK/12-7259BRM

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
 Place and date of taking over of goods (place, country, date)

Airasate (E) 01.09.20

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
 Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
 Successive carriers (VAT, name, address)

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

6 Marcas y números
 Marques et numéros
 Marks and numbers

7 Número de bultos
 Nombre de colis
 Number of packages

8 Clase de embalaje
 Mode d'emballage
 Type of package

9 Naturaleza de la mercancía
 Nature de la marchandise
 Nature of goods

10 Nº estadístico
 N° statistique
 Statistical number

11 Peso bruto kg.
 Poids brut. kg.
 Gross weight in kg.

12 Volumen m3
 Cubage m3
 Volume in m3

40. Cont. Pura
AU3

12106

CARGADOS POR EL REMITENTE
 CHARGÉS PAR L'EXPÉDITEUR

REMESAS AL REMITENTE
 REMISES A L'EXPÉDITEUR

ENTREGADOS AL DESTINATARIO
 LIVRÉS AU DESTINATAIRE

DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
 RENDUS PAR LE DESTINATAIRE

NO DEVUELTOS, A RECoger
 NON RENDUS, A REPRENDRE

MERCANCÍAS PELIGROSAS
 (ADR*) CLASE

TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA
 (SI) (NO)

Clase
 Class

Chiffre
 Number

Lettre
 Letter

(ADR*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's Instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
 Etablie a
 Established in **Airasate** a **01.09** 20**20**

22 **Fagor Ederlan S. Coop.**
 Firma y sello del remitente
 Signature et timbre de l'expéditeur
 Signature and stamp of the sender
 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

23 **ALEX PN LTD.**
 ul. K. Velichkov №20, fl.2, office 208
 BG-4400 PAZARDZHIK tel.: +34 678 941623
 Firma y sello del transportista
 Signature et timbre du transporteur
 Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received
 Lugar
 Lieu
 Address: **ul. K. Velichkov №20, fl.2, office 208, BG-4400 PAZARDZHIK**
 Fecha
 Date: **05 SET 2020**
 Firma y sello del consignatario
 Signature et timbre du destinataire
 Signature and stamp of the consignee
 Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

En el caso de mercancías peligrosas, indicar, además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro, la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.
 In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

GTE 08291
 CARTA DE PORTE
 CARTA DE PORTE
 CARTA DE PORTE